

((تغطية)) الموضوع ، التغطية بمعنى الاستيعاب (*)

« يرى المجمع أن المعاصرين يستعملون كلمة « التغطية » بمعنى الإحاطة والشمول والاحتواء في مثل قولهم : غطى الصحفيون أنباء المؤتمر ، بمعنى استوعبوها وأحاطوا بها . واللجنة مع علمها بأنه غير مسموع في اللغة وأنه منقول بطريق الترجمة من لغة أجنبية : فإنها تجيزه على أساس أن التغطية بهذه الدلالة استعيرت للاستيعاب على طريق الاستعارة التصريحية الأصلية ».

(*) صدر بالجلسة السابعة من مؤتمر الدورة الثامنة والأربعين ، والجلسة الرابعة والعشرين من مجلس المجمع في الدورة نفسها .

وفيما يلي البيان الخاص بالموضوع :

— قدم الدكتور محيى وهبة مذكرة بعنوان « تغطية الموضوع » وانتهى إلى أنه يمكن إجازة استعمال الجديد الشائع على أساس أن التغطية معناها الشمول والاستيعاب .

— وقدم الأستاذ على النجدي ناصف مذكرة في هذا الموضوع بعنوان « التغطية بمعنى الاستيعاب » ورأى فيها أن استعمال التغطية بمعنى الاستيعاب في اللغة المعاصرة استعمال صحيح ، على الرغم من أنه ليس له بهذا المعنى ذكر في المعاجم على أن تكون فيه استعارة نصريجة أصلية .

وقدم في ذلك :

— بحث الدكتور مجاى وهبة بعنوان « تغطية الموضوع » .

— بحث الأستاذ على النجدي ناصف بعنوان « التغطية بمعنى الاستيعاب » . (الألفاظ والأساليب ج ٢ / ٢٧٤)

وما بعدها) .